

Byla C-591/23

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą

Gavimo data:

2023 m. rugsėjo 25 d.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas:

Finanzgericht Düsseldorf (Vokietija)

Nutarties dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą priėmimo data:

2023 m. rugpjūčio 23 d.

Ieškovė:

ZCC Europe GmbH

Atsakovė:

Hauptzollamt Düsseldorf

<...>

FINANZGERICHT DÜSSELDORF (DIUSELDORFO FINANSŲ TEISMAS)

NUTARTIS

Byloje

ZCC Europe GmbH, <...> Diuseldorfas,

- ieškovė -

<...>

prieš

Hauptzollamt Düsseldorf, <...> Diuseldorfas, <...>

- atsakovė -

dėl maito ir importo PVM

4-oji kolegija <...>

<....>

remdamasi 2023 m. rugpjūčio 23 d. vykusiu žodiniu nagrinėjimu nutaria:

Bylos nagrinėjimas sustabdomas.

Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 267 straipsnio antrą pastraipą Europos Sąjungos Teisingumo Teismui pateikiamas prašymas priimti prejudicinį sprendimą, susijusį su šiuo klausimu:

Ar galioja 2021 m. gegužės 31 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/910 dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje (OL L 199, 2021, p. 4)?

Ši nutartis yra neskundžiama.

Motyvai

I.

- 1 2008 m. ieškovė deklaravo iš Kinijos Liaudies Respublikos importuotus metalo karbido strypus iš kermeto, skirtus išleisti į laisvą apyvartą. Prekes, sąskaitose faktūrose apibūdintas kaip „cemented Carbide rods“, ji deklaravo kaip klasifikuojamas Kombinuotosios nomenklatūros (KN) 8209 00 80 subpozicijoje.
- 2 Metalo karbido strypai pagaminti iš volframo karbido mišinio su tam tikru kiekiu kobalto, kaip rišamosios medžiagos. Jie buvo sukepinti, o paskui smulkiai nušlifuoti. Strypų ilgis įvairus, dažniausiai nuo 100 iki 300 mm, o skersmuo – nuo 2 iki 40 mm. Jų skerspjūvis per visą ilgį apskritas ir vienodo diametro, o galai – plokšti. Be to, kai kuriais atvejais metalo karbido strypuose buvo nuo vienos iki trijų aušinimo angų. Ieškovė pardavė metalo karbido strypus įrankių gamintojams, o šie papildomuose apdirbimo procesuose juos perdirbo į įrankius, skirtus metalui pjauti.
- 3 Atlikusi patikrinimą vietoje, *Hauptzollamt* (Pagrindinė muitinė; atsakovė) nusprendė, kad metalo karbido strypai iš kermeto turi būti klasifikuojami ne ieškovės nurodytoje subpozicijoje, o KN 8113 00 90 subpozicijoje. Taigi *Hauptzollamt* iš ieškovės papildomai pareikalavo sumokėti muito mokesčių. 2017 m. balandžio 19 d. sprendimu prašymą pateikti prejudicinį sprendimą teikianti teismo kolegija atmetė ieškovės ieškinį dėl vėlesnio muito mokesčio surinkimo. Ieškovei pateikus skundą, *Bundesfinanzhof* (Federalinis mokesčių teismas, toliau – BFH) panaikino kolegijos sprendimą ir grąžino bylą *Finanzgericht Düsseldorf* <...>. Pağrįsdamas savo sprendimą BFH nurodė, kad metalo karbido strypai iš tiesų turi KN 8113 pozicijai, kuri buvo sukurta kaip likutinė pozicija, priskiriamų savybių, nes tai yra prekės, pagamintos iš kermeto. Vis dėlto *Finanzgericht Düsseldorf* turėjo patikrinti, ar yra specifiškesnių KN 8209 pozicijos savybių.
- 4 Grąžinus bylą, kolegijai buvo pateikta eksperto išvada. 2019 m. gruodžio 4 d. ekspertizėje ekspertas padarė išvadą, kad aptariamai metalo karbido strypai paprastai toliau perdirbami į įrankius su geometriškai nustatyta pjovimo briauna. Metalo karbido rūšys, iš kurių buvo gaminami strypai, yra įrankių medžiagos, specialiai sukurtos sudėtingiems metalo apdirbimo procesams. Strypai su aušinimo angomis yra aiškiai skirti grąžtams arba frezoms su kotu. Kiti strypai dėl savo geometrijos ir pasirinktos medžiagos turi aiškių savybių, būdingų įrankiams su kotu, pavyzdžiui, grąžtams, frezoms su kotu ir sriegtuvams.
- 5 Remdamasi šia eksperto išvada, kolegija 2020 m. kovo 18 d. sprendimu (4 K 3162/18 Z) panaikino ieškovės ginčijamą pranešimą apie mokėtiną mokesčių.

- 6 2021 m. birželio 27 d. įsigaliojo 2021 m. gegužės 31 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/910 dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje (OL L 199, 2021, p. 4), pagal kurį vienodo apskrito skerspjuvio strypai iš kermeto priskiriami KN 8113 00 90 subpozicijai. Šio reglamento 5 konstatuojamojoje dalyje nurodyta, kad siūloma priemonė atitinka Muitinės kodekso komiteto nuomonę. 215-ajame posėdyje, vykusiame 2020 m. gruodžio 14–16 d., pastarasis laikėsi nuomonės, kad, atsižvelgiant į 2018 m. rugpjūčio 7 d. BFH sprendimą ir 2020 m. kovo 18 d. prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiančios kolegijos sprendimą, būtina priimti klasifikavimo reglamentą, siekiant atkurti teisinį saugumą, teisinį aiškumą ir užtikrinti vienodą nagrinėjamos prekės tarifinį klasifikavimą Europos Sąjungoje.
- 7 Ieškovė 2021 m. rugpjūčio 27 d., rugsėjo 7 d. ir rugsėjo 13 d. deklaravo iš Kinijos Liaudies Respublikos importuotus metalo karbido strypus iš kermeto, klasifikuojamus KN 8209 00 80 subpozicijoje, skirtus išleisti į laisvą apyvartą. Metalo karbido strypai atitiko metalo karbido strypus, kuriuos ji 2008 m. deklaravo išleisti į laisvą apyvartą ir dėl kurių buvo priimtas 2018 m. rugpjūčio 7 d. BFH sprendimas (VII R 20/17) ir 2020 m. kovo 18 d. prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiančios kolegijos sprendimas (4 K 3162/18 Z).
- 8 *Hauptzollamt* ieškovės deklaravęs prekes priskyrė KN 8113 00 90 subpozicijai, atsižvelgdama į Komisijos įgyvendinimo reglamentą 2021/910. Taigi ji ieškovei apskaičiavo 5 % maito mokesčių ir PVM.
- 9 Pateiktame skunde ieškovė nurodė: jos metalo karbido strypai gali būti naudojami tik įrankių gamybai, bet ne kitiems tikslams. Todėl Komisijos įgyvendinimo reglamentas 2021/910 nėra susijęs su šiomis prekėmis. Nepaisant to, Komisijos įgyvendinimo reglamentas 2021/910 yra neteisėtas, nes juo siekiama ne tik paaiškinti, bet ir pakeisti KN 8209 00 80 subpozicijos formuluotę ir 2018 m. rugpjūčio 7 d. BFH sprendimą. Taigi nereikalingas joks išaiškinimas, nes teisinė situacija jau išaiškinta minėtu BFH sprendimu.
- 10 *Hauptzollamt* atmetė skundą kaip nepagrįstą.
- 11 Vėlesniame ieškinyje ieškovė iš esmės pakartoja savo argumentus, išdėstytus per skundo procedūrą.
- 12 *Hauptzollamt* nesutinka su ieškiniu ir tvirtina, kad metalo karbido strypams taikomas Komisijos įgyvendinimo reglamentas 2021/910. Šis reglamentas yra privalomas muitinės administracijai. Be to, Lenkijos, Nyderlandų ir Airijos muitinės jau paskelbė privalomąją tarifinę informaciją, pagal kurią panašūs metalo karbido strypai priskiriami KN 8113 00 90 subpozicijai.

II.

- 13 Kolegija sustabdo bylos nagrinėjimą <...> ir, remdamasi Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 267 straipsnio antra pastraipa, kreipiasi į Europos Sąjungos Teisingumo Teismą (toliau – Teisingumo Teismas) su rezoliucinėje dalyje išdėstytu prašymu priimti prejudicinį sprendimą. Ginčo išsprendimas priklauso nuo to, ar galioja Įgyvendinimo reglamentas 2021/910.
- 14 Kolegijai nekyla abejonių, kad aptariamai metalo karbido strypai, atitinkantys metalo karbido strypus, kuriuos ieškovė 2008 m. deklaravo, siekdama išleisti į laisvą apyvartą, ir dėl kurių buvo priimtas 2018 m. rugpjūčio 7 d. BFH sprendimas ir 2020 m. kovo 18 d. jos pačios sprendimas, priskirtini KN 8209 00 80 subpozicijai. Šiuo atveju taikytina KN su pakeitimais, padarytais 2020 m. rugsėjo 21 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/1577 (OL L 361, 2020, p. 1).
- 15 Paprastai prekių tarifinį klasifikavimą nulemiantį kriterijų reikia nustatyti atsižvelgiant į tokius šių prekių požymius ir objektyvias savybes, kurie išvardyti KN pozicijos pavadinime ir skyriaus ar skirsnio pastabose (2012 m. liepos 12 d. Teisingumo Teismo sprendimo byloje C-291/11, EU:C:2012:459, 30 punktas; 2021 m. spalio 28 d. Sprendimo bylose C-197/20 ir C-216/20, EU:C:2021:892, 31 punktas). Prekės paskirtis gali būti objektyvus klasifikavimo kriterijus, jeigu ji būdinga šiai prekei ir šį būdingumą galima įvertinti remiantis objektyviais šios prekės požymiais ir savybėmis (2016 m. rugsėjo 22 d. Teisingumo Teismo sprendimo byloje C-91/15, EU:C:2016:716, 56 punktas; 2021 m. spalio 28 d. Sprendimo bylose C-197/20 ir C-216/20, EU:C:2021:892, 31 punktas).
- 16 Kolegija yra įsitikinusi, kad metalo karbido strypų paskirtis įrankiams gaminti, kaip apibrėžta KN 8209 00 subpozicijoje (subpozicijos versijose anglų ir prancūzų kalbomis: „sticks <...> for tools“ arba „baguettes <...> pour outils“), yra būdinga nagrinėjamos prekės. Todėl klasifikavimas KN 8113 00 90 subpozicijoje kaip paprastų prekių iš kermeto yra atmestinas. 8113 pozicijai nepriskiriami įrankiams gaminti skirti strypai iš kermeto – jie priskiriami 8209 pozicijai (suderintos sistemos 8113 pozicijos paaiškinimų paskutinės pastraipos b punktas).
- 17 Iš 2019 m. gruodžio 4 d. eksperto išvados, kurią kolegija gavo nagrinėdama ieškinį byloje 4 K 3162/18 Z, matyti, kad aptariamai metalo karbido strypai dėl geometrijos, pasirinktų medžiagų ir kai kur esančių aušinimo angų yra skirti įrankiams su geometriškai apibrėžta pjovimo briauna gaminti. Metalo karbido strypų pagrindinės paskirties įrankiams gaminti pakanka, kad juos būtų galima priskirti KN 8209 00 subpozicijai (2019 m. rugsėjo 5 d. Teisingumo Teismo sprendimo byloje C-559/18, EU:C:2019:667, 28 punktas).
- 18 Nepaisant to, aptariamų metalo karbido strypų klasifikavimui KN 8209 00 80 subpozicijoje gali prieštarauti Įgyvendinimo reglamento 2021/910 nuostatos. Šiame reglamente Komisija priskiria vienodo apskrito skerspjuvio strypus iš kermeto prie KN 8113 00 90 subpozicijos. Kolegijai nekyla abejonių, kad šis

klasifikavimo reglamentas visų pirma taikomas metalo karbido strypams, atitinkantiems metalo karbido strypus, kuriuos ieškovė 2008 m. deklaravo, siekdama išleisti į laisvą apyvartą, ir dėl kurių BFH priėmė sprendimą 2018 m. rugpjūčio 7 d., o kolegija – 2020 m. kovo 18 d. Tai visų pirma matyti iš 2020 m. gruodžio 14–16 d. Muitinės kodekso komiteto 215-ojo posėdžio protokolo. Todėl, siekiant atkurti teisinį saugumą, teisinį aiškumą ir užtikrinti vienodą nagrinėjamo prekės tarifinį klasifikavimą Europos Sąjungoje, reikėjo priimti Įgyvendinimo reglamentą 2021/910 atsižvelgiant į teisiškai privalomą nacionalinį sprendimą („a legally binding national judgment“).

- 19 Kolegijai kyla abejonių dėl Įgyvendinimo reglamento 2021/910 galiojimo. Teisingumo Teismas yra ne kartą nusprendęs, kad Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba suteikė Komisijai plačią diskreciją patikslinti su atitinkamos prekės klasifikavimu susijusių tarifinių pozicijų turinį. Vis dėlto Komisija, atsižvelgiant į 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas (OL L 269, 2013, p. 1), 57 straipsnio 4 dalyje numatytus įgaliojimus priimti priemonės, neturi teisės keisti nei tarifinių pozicijų turinio, nei jų apimties (2018 m. vasario 22 d. Teisingumo Teismo sprendimo byloje C-545/16, EU:C:2018:101, 23 punktas; 2019 m. gruodžio 19 d. Teisingumo Teismo sprendimo byloje C-677/18, EU:C:2019:1142, 37 punktas).
- 20 Priimdama Įgyvendinimo reglamentą 2021/910, Komisija galėjo pakeisti 8209 00 80 KN subpozicijos turinį arba taikymo sritį. Remiantis BFH jurisprudencija (2018 m. rugpjūčio 7 d. Sprendimas VII R 20/17), tai, kad strypai iš kermeto dar turi būti toliau apdirbami, kad juos būtų galima naudoti įrankiams gaminti, netrukdo jų klasifikuoti šioje subpozicijoje. Prekės aprašyme ir Įgyvendinimo reglamento 2021/910 aiškinamajame memorandume Komisija taip pat pripažino, kad aptariamai strypai iš kermeto po tolesnio apdirbimo gali būti naudojami įrankiams gaminti. Prekės aprašyme nurodytas ir Įgyvendinimo reglamento 2021/910 aiškinamajame memorandume pateiktas Komisijos teiginys, kad strypus iš kermeto dėl jų apdirbimo laipsnio ir paprastos formos bei konstrukcijos galima naudoti įvairiems tikslams, atsižvelgiant į 2019 m. gruodžio 4 d. ekspertizės išvadą, kurią kolegija gavo nagrinėdama ieškinį byloje 4 K 3162/18 Z, greičiausiai yra neteisingas.

<...>

[Parašai]